



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7042/2023

16.4 Beschaffungsamt - Ufficio Acquisti

Betreff:

BB_EU_FSE 30629_Workshop zum Thema
"Gewaltprävention"_La Strada der Weg
Verein onlus

Oggetto:

BB_EU_FSE 30629_Workshop sul tema
"Prevenzione alla violenza"_La Strada der
Weg Verein onlus

Der Abteilungsdirektor

Il direttore di Ripartizione

hat in folgende Rechtsvorschriften und Dokumente Einsicht genommen:

ha visto le seguenti norme e documenti:

in das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, das im Art. 35, Absatz 4, Buchstabe b) vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen Verträge über dem EU-Schwellenwert, die nicht von besonderer Bedeutung sind, sowie Verträge unter dem EU-Schwellenwert abschließen;

l'articolo 35, comma 4, lettera b), della Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale” il quale stabilisce che il Direttore di Ripartizione stipula i contratti sopra soglia UE che non sono di particolare rilevanza e i contratti sotto soglia UE.;

in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011, betreffend die Bestimmungen über die Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und den Haushaltsschemen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihren Einrichtungen, insbesondere in den Artikel 56 bezüglich der Ausgabenzweckbindungen,

il decreto legislativo n. 118 del 23/06/2011, riguardante le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa;

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 39 vom 26.01.2021, welcher Höchstpreise für verschiedene Leistungen, darunter die Referententätigkeit bei Bildungstätigkeiten, wie Fortbildungsveranstaltungen für das Personal, festlegt,

la deliberazione della Giunta provinciale n. 39 del 26.01.2021, la quale stabilisce compensi massimi per diverse attività tra le quali l'attività di relatrice/relatore (docenza) nell'ambito di manifestazioni di formazione per il personale,

in den Artikel 1 des Landesgesetzes Nr. 40 vom 12.11.1992, in geltender Fassung, welcher in den Absätzen 2 und 3 festlegt, dass Berufsbildungsmaßnahmen zur Erstausbildung, zur Qualifizierung, zur Umschulung, zur Spezialisierung, zur Fortbildung und zur Perfektionierung der Erwerbstätigen im Rahmen einer ständigen Weiterbildung durchgeführt werden, auch für Personen, die auf dem Arbeitsmarkt besonders benachteiligt sind,

l'articolo 1 della legge provinciale n. 40 del 12.11.1992, e successive modifiche, il quale stabilisce nei comma 1, 2 e 3, che le iniziative di formazione professionale di primo inserimento, alla qualificazione, alla riqualificazione, alla specializzazione, all'aggiornamento ed al perfezionamento dei lavoratori, vengono svolte in un quadro di formazione permanente anche per persone che sono svantaggiate sul mercato del lavoro,

in den Performanceplan der deutschen Berufsbildung 2021–2023, der die Stärkung und Weiterentwicklung des Unterstützungssystems für Schülerinnen und Schüler mit spezifischen Bedürfnissen und Problematiken an den Landesberufsschulen als strategisches Ziel benennt,

nel piano della performance della formazione professionale tedesca 2021–2023 che definisce come obiettivo strategico il potenziamento e lo sviluppo del sistema di supporto per alunne ed alunni con bisogni e problematiche specifici

in die Entscheidung der Europäischen Kommission C(2018) 2813 vom 2.5.2018 und den Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 12.06.2018, mit welchen das Operationelle Programm (Version 2.3) genehmigt und abgeändert wurde,

la Decisione C(2018) 2813 del 2.5.2018 della Commissione Europea e la Delibera n. 547 del 12.06.2018 dalla Giunta Provinciale, con le quali è stato approvato e modificato il Programma Operativo (versione 2.3)

in das Dekret der geschäftsführenden Direktorin des ESF-Amtes Nr. 13577/2021, mit welchem der im Rahmen des öffentlichen Aufrufes „Maßnahmen zur Verringerung des Schulabbruchs und zur Verbesserung der Schlüsselkompetenzen“ von Seiten der Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung eingereichte Projektantrag „Schulsozialarbeit an berufsbildenden Schulen“ FSE 30629/2021 genehmigt wird,

in die Fördervereinbarung zwischen der Verwaltungsbehörde des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 und dem federführenden Begünstigten, der Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung, für das Projekt „Schulsozialarbeit an berufsbildenden Schulen“, FSE 30629/2021, CUP B53D21008410001, welche am 25. November 2021 abgeschlossen wurde,

in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, welches im Abschnitt 10, die sozialen und anderen besonderen Dienstleistungen und im Artikel 55, die personenbezogenen Dienstleistungen, wie Dienstleistungen im Schul- und Bildungsbereich im Sinne der Richtlinie 2014/24/EU, vorsieht und in den Absatz 4 des Artikels 5, welcher vorsieht, dass nichtwirtschaftliche Dienstleistungen von allgemeinem Interesse, nicht unter den Geltungsbereich des Landesgesetzes Nr. 16/2015 fallen, d.h., nicht den Vergabebestimmungen, welche für öffentliche Aufträge gelten, unterliegen,

in die Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014–2020 kofinanziert werden, genehmigt mit Dekret Nr. 24031/2017 des Direktors des ESF-Amtes in seiner Funktion als Verwaltungsbehörde und abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018 der geschäftsführenden Amtsdirektorin des ESF-Amtes in ihrer Funktion als Verwaltungsbehörde,

il Decreto della Direttrice reggente dell'ufficio FSE n. 13577/2021, con il quale è stato approvato a seguito dell'Awiso “Interventi di contrasto alla dispersione scolastica e miglioramento delle competenze chiave” la proposta progettuale della Direzione provinciale formazione professionale in lingua tedesca “Attività socio-scolastica presso le scuole professionali” FSE 30629/2021,

la convenzione di finanziamento tra l'Autorità di Gestione del Programma Operativo “Investimento in favore della crescita e dell'occupazione” FSE 2014-2020 e il Beneficiario, Direzione provinciale formazione professionale in lingua tedesca, relativa al progetto “Attività socio-scolastica presso le scuole professionali per evitare l'abbandono scolastico” FSE 30629/2021, CUP B53D21008410001, firmata il 25 novembre 2021,

la Legge provinciale 17 dicembre 2015, n.16, e successive modifiche, la quale prevede nel capo X i servizi sociali e altri servizi specifici e nell'articolo 55, gli appalti pubblici di servizi alla persona, come gli appalti di servizi scolastici ai sensi della direttiva 2014/24/UE e il comma 4 dell'articolo 55, il quale prevede che i servizi non economici di interesse generale, non ricadono nell'ambito di applicazione della Legge provinciale n. 16/2015, cioè, non si applicano le disposizioni che regolano gli appalti pubblici;

nelle Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020, approvato con Decreto n. 24031/2017 del Direttore d'Ufficio FSE nella sua funzione di Autorità di Gestione e modificato con Decreto n. 13551/2018 della Direttrice reggente dell'Ufficio FSE nella sua funzione di Autorità di Gestione

nimmt zur Kenntnis, dass die Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung es als notwendig erachtet, für die Umsetzung des Präventionsprojektes zum Thema „Gewaltprävention“ im Rahmen des ESF-Projektes „Schulsozialarbeit an berufsbildenden Schulen“, FSE 30629/2021 spezialisierte Dienstleister zu beauftragen,

hat festgestellt, dass als Vertragspartner
- **La strada der weg onlus**, Mariaheimweg 42, 39100 Bozen

ausgewählt wurde,

hat festgestellt, dass die Sachen, welche angekauft werden soll, über keine Konvention des Landes (AOV) bezogen werden kann,

hat festgestellt, dass der Vertragspartner aufgrund der Angemessenheit des Angebotes ausgewählt wurden;

hat festgestellt, dass die Bestellungen/Beauftragungen unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen erstellt werden und im zuständigen Amt aufbewahrt werden,

hat festgestellt, dass die Ausgabe im Finanzjahr **2023** fällig wird und

verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründungen, -
La strada der weg onlus, Mariaheimweg 42, 39100 Bozen
gemäß beiliegenden Kostenvoranschlägen zu beauftragen;

2 die Gesamtausgabe von **990,00 Euro** auf **Kapitel U15021.9865** des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlags der Autonomen Provinz Bozen 2023-2025, **Finanzjahr 2023**, gemäß beiliegender Anlage der Mittelsperre SAP, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, Zweck zu binden.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Stephan Tschigg

prende atto che la Direzione provinciale Formazione professionale in lingua tedesca ha ritenuto necessario di organizzare ed incaricare un servizio specializzato per l'attuazione di un progetto di prevenzione sul tema "prevenzione alla violenza" nell'ambito del progetto FSE "Attività socio-scolastica presso le scuole professionali" FSE 30629/2021,

constatato che come contraente sono stati scelti
- **La strada der weg onlus, Via della Visitazione 42**, 39100 Bolzano

constatato che per i beni che devono essere acquistati non esiste una convenzione della Provincia (ACP);

constatato che il contraente è stato scelto in base ad un'adeguata offerta;

constatato che le lettere d'ordinazione/d'incarico verranno predisposte in conformità alla normativa vigente e si trova presso l'ufficio competente;

constatato che la spesa si riferisce all' anno finanziario **2023**

decreta

1 in base alle motivazioni sopra riportate di incaricare
- **La strada der weg onlus, Via della Visitazione 42**, 39100 Bolzano
ai sensi degli allegati preventivi di spesa;

2. di impegnare la spesa complessiva di **euro 990,00** sul **capitolo U15021.9865** del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2023-2025, **anno finanziario 2023**, ai sensi dell'allegato SAP, parte integrante del presente decreto.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE